

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Skater 90		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions											
	CLUB 1		Bienne Skater 90		A		CLUB 2		Rothrist		A													
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																					
	Lieu / Ort Location / Luogo		Sahligut - Bienne		Date / Datum Date / Data		01.09.2017																	
Start / Beginn Début / Inizio		19:30		End / Ende Fin / Fine		21:40		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A78														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																				
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																				
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		86																		
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		97337		Surname / Name Nom / Cognome		BODER Gaylord		Signature / Firma Unterschrift																
Time Keeper Chronométrateur		204145		Surname / Name Nom / Cognome		ROTEN Michaël		Signature / Firma Unterschrift																
Referee 1 Arbitre 1		9005		Surname / Name Nom / Cognome		BREMENKAMP Klaus		Signature / Firma Unterschrift																
Referee 2 Arbitre 2		9004		Surname / Name Nom / Cognome		MOREL Christophe		Signature / Firma Unterschrift																
Tech. Director Directeur tech.				Surname / Name Nom / Cognome				Signature / Firma Unterschrift																
RESULT																								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																		
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																		
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		4		7																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rothrist																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		3		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																
Penalty / Rigori		0		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
COACH																								
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		202389																		
SIEGRIST Stefan																								
TIME OUT						X						TOTAL												
16 min																								